

## Adient Kötelező Szervezeti Adatvédelmi Szabályozás

### Tartalom

1. Bevezetés
2. Hatáskör és alkalmazás
3. Átláthatóság és tájékoztatás
4. Tisztességesség és a célok korlátozása
5. Az adatok minősége és arányos mértéke
6. Az Egyének jogai
7. Megfelelőség a helyi jogszabályoknak
8. Automatizált egyedi döntések
9. Közvetlen üzletszerzési célú (direkt marketing) adatkezelés
10. Biztonság, bizalmas jelleg és harmadik felek igénybevétele
11. Az adatok határon átvitelő és Európán túli továbbítása
12. Belső ellenőrzések a jogszabályi megfelelés biztosítására
13. Együttműködés az adatvédelmi hatóságokkal
14. Jogszabály ütközés az adott ország nemzeti jogával
15. Panaszok és megkeresések
16. Az EU alanyok különös jogai
17. A hatálybalépés dátuma, a szabályok módosításai és közzététele

## 1. Bevezetés

A jelen kötelező szervezeti szabályozások (a továbbiakban: a „Szabályok”) azt fektetik le, hogy miként kezeli az Adient cégcsoport a jelenlegi, a korábbi és a leendő alkalmazottak és alvállalkozók, ügyfelek, fogyasztók, beszállítók és eladók (a továbbiakban: az „Egyének”) személyes adatait, valamint hogy milyen megközelítést alkalmaz az adatvédelemmel kapcsolatos szabályok betartása kapcsán. A jelen Szabályok I. számú mellékletében található meg az Adient cégcsoport azon tagjainak áttekintése, akik vállalták a jelen Szabályok tiszteletben tartását (közös elnevezéssel: „Adient”, „Adient-vállalatok” – egyenként „Adient-vállalat” hivatkozással – vagy „mi”, illetve a „mi” névmás különböző alakjai).

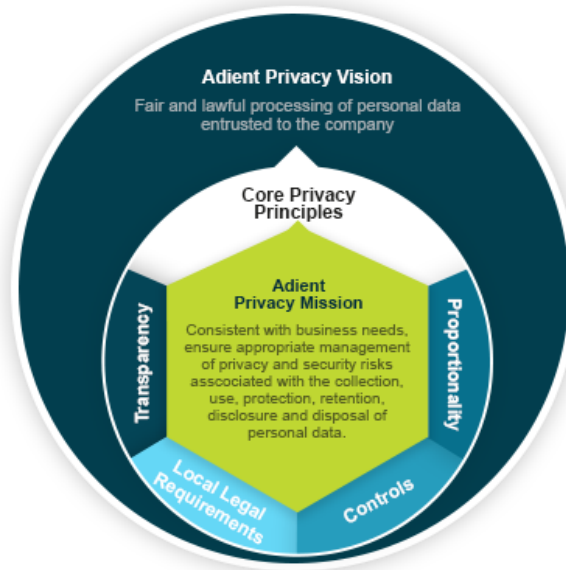
Valamennyi Adient-vállalat és alkalmazottai számára kötelező a jelen Szabályok betartása a személyes adatok feldolgozása és továbbítása során. A személyes adatok körébe tartozik minden információ, amely egy azonosított vagy azonosítható természetes személyhez kapcsolódik. Azonosítható személy az, aki közvetlen vagy közvetett módon azonosítható, különösképpen egy azonosítószám, illetve egy vagy több olyan tényező megnevezésével, amely egyedi módon jellemzi a személy fizikai, fiziológiai, mentális, gazdasági, kulturális vagy társadalmi önazonosságát.

Az Adient adatvédelemmel kapcsolatos küldetése:

**Az üzleti igényeknek megfelelően gondoskodni a személyes adatok gyűjtéséhez, felhasználásához, védelméhez, megőrzéséhez, továbbadásához és megsemmisítéséhez (azaz „feldolgozásához”) kapcsolódó adatvédelmi és biztonsági kockázatok megfelelő kezeléséről.**

Ez a küldetés támogatja az Adient adatvédelmi jövőképét:

**A vállalatra bízott személyes adatok tisztességes és törvényes feldolgozása.**



Az Adient adatvédelmi irodát működtet, amelyet egy több szakterületet átfogó, az egész világon aktív csapat alkot. Az adatvédelmi iroda feladata a jelen Szabályok érvényesítése és a hatékony kommunikációs mechanizmusok fenntartásának biztosítása a jelen Szabályok következetes érvényre juttatása érdekében az Adient egészében, az üzleti egységtől és a földrajzi elhelyezkedéstől függetlenül. Az Adient adatvédelmi kommunikációs és tudatossági program fenntartásával nyújt képzést alkalmazottainknak az egész világon és minden üzletágban. Továbbá képzéseket tartunk bizonyos munkakörök betöltőinek, akik hozzáférnek a személyes adatokhoz, illetve érintettek azok gyűjtésében vagy az adatok feldolgozásához használt eszközök és rendszerek fejlesztésében.

## 2. Hatáskör és alkalmazás

Globális vállalatként az Adient személyes adatokat dolgoz fel és továbbít az Adient-vállalatok között az üzletmenethez kapcsolódó mindennapi célokból, beleértve a munkaerő-tervezést, a tehetségek toborzását, az új alkalmazottak bevezetését, a teljesítménymenedzsmentet, az utódlástervezést, a képzést és fejlesztést, a kompenzáció és juttatások kezelését, a bérszámfejtést, a munkavállalói adatok karbantartását és egyéb operatív HR-feladatokat. Az Adient ezenfelül kapcsolatkezelési célokból és a szerződés kötelezettségeinek adminisztrációja céljából feldolgozza ügyfelek, fogyasztók, beszállítók és eladók adatait is. Az Adient emellett jelentéskészítési kötelezettségeinek teljesítéséhez, jogi védelem biztosításához, megfelelőségi célokhöz kapcsolódóan, továbbá a belső kommunikáció támogatása érdekében is hajt végre személyesadat-feldolgozási műveleteket.

Az Adient helyszíntől függetlenül tiszteletben tartja a jelen Szabályokat az Egyének személyes adatainak feldolgozása és továbbítása során. Ez biztosítja, hogy a személyes adatok azonos szintű védelmet kapjanak, amikor a világ különböző pontjain működő Adient-vállalatok között továbbítják őket. A jelen Szabályok abban az esetben is érvényesek, ha egy Adient-vállalat más Adient-vállalatok megbízásából eljárva dolgoz fel személyes adatokat.

A Belgiumban, korlátolt felelősségű társaságként működő Adient Belgium BVBA jár el az adatvédelmi felelősséget viselő kijelölt leányvállalatként. Ezen vállalat felelőssége megtenni a megfelelő lépéseket annak érdekében, hogy az Adient-vállalatok betartsák a jelen Szabályokat.

### **3. Átláthatóság és tájékoztatás**

Átlátható tájékoztatást nyújtunk az Egyéneknek a személyes adataik általunk történő gyűjtésének és felhasználásának okairól és módszereiről. Ezek a tájékoztatások világos információkat tartalmaznak a személyes adatok felhasználásáról, ideértve a személyes adatok feldolgozásának okait is. A hatályos jogszabályi követelményeknek megfelelően a tájékoztatók tartalmaznak minden egyéb információt is annak biztosítására, hogy a feldolgozás tisztességes módon történjen. Ilyen információ a személyes adatokat felhasználó Adient-vállalat és az adatokat megkapó más felek neve, az Egyének jogai, valamint az Egyének lehetőségei a gyakorlatban, hogy jogaik gyakorlása céljából felvegyék velünk a kapcsolatot. Ha az adatgyűjtés időpontjában nem nyújtunk tájékoztatást, azt a lehető leghamarabbi időpontban megtesszük – kivéve, ha a hatályos jogszabályok értelmében ez alól mentesülünk.

### **4. Tisztességesség és a célok korlátozása**

A személyes adatok feldolgozása tisztességes és törvényes módon történik.

A személyes adatokat konkrét és törvényes célokra gyűjtjük be, és további feldolgozásukra nem kerül sor a célokkal nem összeegyeztethető módon. Egyes esetekben további hozzájárulásra lehet szükség az Egyénektől. Az Adient jogszerű üzleti célokból dolgozza fel a személyes adatokat, mint például humánerőforrások, az ügyfelek, a fogyasztók, az eladók és a beszállítók kezelése és adminisztrációja, valamint a jogszabályi követelmények betartására való törekvés.

### **5. Az adatok minősége és arányos mértéke**

Az Adient által feldolgozott személyes adatok:

- az adatgyűjtés és a felhasználás célja szempontjából megfelelőek, relevánsak és nem túlzott mértékűek;
- pontosak, hiánytalanok és mindig naprakészek (a szükséges mértékben);
- azonosításra alkalmas formában való feldolgozásuk és megőrzésük csak a célok eléréséhez szükséges ideig történik.

## **6. Az Egyének jogai**

Az Egyéneknek biztosított átláthatósággal és tájékoztatással kapcsolatos vállalásunkon túl az Adient tiszteletben tartja az Egyének jogát a személyes adataikhoz való hozzáférésre vonatkozóan. Ide tartozik az Egyének adott információ arról, hogy feldolgozás alatt állnak-e hozzá kapcsolódó személyes adatok, a feldolgozás célja, az érintett személyes adatok kategóriái, azon felek vagy csoportok, akik számára a személyes adatokat rendelkezésre bocsátjuk, az Egyének érthető formában küldött értesítések a feldolgozott személyes adatokról, valamint a forrással kapcsolatos minden rendelkezésre álló információ. Az Egyének továbbá kérhetik a pontatlan személyes adatok helyesbítését, adott esetben pedig személyes adataik törlését vagy letiltását is. Az Egyének korlátozás nélkül, ésszerű időközönként és túlzott késedelem vagy költségek nélkül gyakorolhatják a fenti jogukat. A jelen Szabályok 15. szakaszában található további információkat arról, hogyan veheti fel a kapcsolatot az Adient vállalattal jogainak gyakorlása érdekében.

## **7. Megfelelőség a helyi jogszabályoknak**

Az Adient kizárólag a személyes adatokra vonatkozó hatályos jogszabályoknak megfelelően használja fel a személyes adatokat, beleértve minden további jogszabályt is, amely a személyes adatok feldolgozását érintheti. Ha a hatályos jogszabályok szigorúbb védelmet írnak elő a személyes adatok tekintetében, mint a Szabályok, ezen jogszabályi rendelkezések élveznek elsőbbséget.

Érzékeny természetű vagy különleges személyes adatok a faji vagy etnikai származással, politikai nézetekkel, vallási vagy filozófiai meggyőződéssel, szakszervezeti tagsággal, az egészséggel vagy szexuális beállítottsággal kapcsolatos adatok. Az Adient kizárólag az Egyén kifejezett hozzájárulása birtokában végzi érzékeny természetű vagy különleges személyes adatok feldolgozását, kivéve, ha az Adient hozzájárulás nélkül is feldolgozhatja az adatokat egy alternatív jogalap, engedély vagy előírás értelmében, amelyet az adat forrása szerinti ország hatályos jogszabályai lehetővé tesznek.

## **8. Automatizált egyedi döntések**

Ha az Adient automatizált adatfeldolgozással hozott döntést alkalmaz, megteszi a megfelelő intézkedéseket az Egyén jogos érdekeinek védelme érdekében, és lehetőséget biztosít az Egyéneknek, hogy tájékozódjanak az alkalmazott módszerről.

## **9. Közvetlen üzletszerzési célú (direkt marketing) adatkezelés**

Ha az Adient közvetlen üzletszerzés céljából dolgoz fel személyes adatokat, lehetőséget biztosít az Egyéneknek, hogy díjmentesen visszavonják hozzájárulásukat a marketinganyagok fogadására vonatkozóan. Ez a megfelelő webhelyek hivatkozásaira kattintva tehető meg; kövesse az e-mailekben szereplő utasításokat, vagy vegye fel a kapcsolatot az adatvédelmi irodánkkal: [privacy@adient.com](mailto:privacy@adient.com).

## **10. Biztonság, bizalmas jelleg és harmadik felek igénybevétele**

Az Adient megfelelő technikai és szervezeti intézkedéseket alkalmaz, amelyek védelmet nyújtanak a személyes adatok véletlen vagy törvényellenes megsemmisítése, elvesztése, módosítása, illetve jogosulatlan továbbadása vagy elérése ellen, különösen a személyes adatok hálózaton keresztül történő továbbítása esetén, valamint minden egyéb törvényellenes feldolgozási forma ellenében. Átfogó információbiztonsági programmal rendelkezünk, amely arányosan kezeli az adatok feldolgozása során fellépő kockázatokat. Az intézkedéseket a bevált gyakorlatok alapján folyamatosan alakítjuk a működési kockázatok enyhítése és a személyes adatok védelme érdekében. Az Adient az érzékeny természetű személyes adatok feldolgozása esetén szigorított biztonsági intézkedéseket alkalmaz.

A harmadik felek biztonsági ellenőrzéseivel gondoskodunk róla, hogy a tőlünk kapott személyes adatokat kezelő harmadik felek megfelelő szintű védelmet biztosítsanak az adatoknak. Ha az Adient a személyes adatokhoz esetleg hozzáféréssel rendelkező harmadik felet von be a folyamatba, az érintett harmadik féllel szerződéses jogviszonyt létesítünk annak biztosítására, hogy megfelelő mértékű technikai és szervezeti intézkedéseket alkalmazzon a személyes adatok biztonságának és bizalmas jellegének megóvása érdekében. Azt is előírjuk, hogy a harmadik felek kizárólag a mi utasításaink alapján járhatnak el.

Ha egy Adient-vállalat egy másik Adient-vállalat megbízásából dolgoz fel személyes adatokat, akkor is a jelen Szabályokat követi, és annak az Adient-vállalatnak az utasításai alapján jár el, amelynek megbízásából az adatfeldolgozást végzi. Az Adient rögzített eljárásrendekkel biztosítja, hogy az adatokat fogadó Adient-vállalatra kötelező érvényűek legyenek a Szabályok, és a vállalat betartsa a vonatkozó adatvédelmi jogszabályokat, mielőtt megkapja a személyes adatokat.

## **11. Az adatok határon átvitelő és Európán túli továbbítása**

Az Adient több fontos feldolgozórendszerrel, tárhellyel, harmadik félként működő szolgáltatóval és adatáramlással rendelkezik. Gondoskodunk az információk naprakészségéről, hogy azok tükrözzék a feldolgozási tevékenységek minden változását. Eljárásrendeket is alkalmazunk annak biztosítására, hogy a továbbított személyes adatok kezelése minden helyszínen a jelen Szabályoknak megfelelően történjen.

Továbbá ha az Adient vállalatcsoporton kívüli harmadik feleket veszünk igénybe, különböző eljárásokkal biztosítjuk a személyes adatok védelmét és a személyes adatok továbbítására vonatkozó hatályos jogszabályok betartását. Ha a személyes adatokat az Európai Gazdasági Térségen és Svájcban (azaz „Európán”) kívüli harmadik feleknek adjuk tovább, intézkedéseket teszünk annak biztosítására (például szerződéses feltételekkel), hogy a továbbított személyes adatok megfelelő védelmet élvezzenek a vonatkozó adatvédelmi szabályoknak megfelelően.

## **12. Belső ellenőrzések a jogszabályi megfeleléség biztosítására**

Az adatvédelmi iroda által végzett munkán túl az Adient belső ellenőrzési osztálya is rendszeresen ellenőrzi a kötelező szervezeti szabályozások betartását. Az ellenőrzések eredményéről a vezetőség és az adatvédelmi iroda értesül; a jelentés akciótervet is tartalmaz a korrekciós intézkedések végrehajtására. Az illetékes adatvédelmi hatóságok kérésre hozzáférést kapnak az ellenőrzések eredményeihez.

## **13. Együttműködés az adatvédelmi hatóságokkal**

Az Adient együttműködik az illetékes adatvédelmi hatóságokkal, eleget tesz a kéréseiknek, és választ ad a vonatkozó adatvédelmi jogszabályok és a Szabályok betartásához kapcsolódó kérdéseikre. Ha személyes adatok továbbítására kerül sor Adient-vállalatok között, az importáló és az exportáló szervezet együttműködik az exportáló vállalat területén illetékes adatvédelmi hatóság ellenőrzéseivel, és választ ad a kérdéseire. Az Adient továbbá figyelembe veszi az illetékes joghatósággal rendelkező adatvédelmi hatóságok tanácsait a Szabályokat esetleg érintő, az adatvédelmi jogszabályokkal kapcsolatos kérdésekben. Az Adient továbbá betartja az illetékes joghatósággal rendelkező adatvédelmi hatóságok valamennyi jogerős, további fellebbezés lehetősége nélküli hivatalos döntését a Szabályok alkalmazása és értelmezése kapcsán.

## **14. Jogszabály ütközés az adott ország nemzeti jogával**

Ha az Adient okkal feltételezi, hogy a nemzeti jogszabályok és a Szabályok között olyan ellentmondás van, amelynek következtében valószínűleg nem képes betartani a Szabályokat, az





adott Adient-vállalat haladéktalanul értesíti az adatvédelmi irodát vagy a helyi adatvédelmi kapcsolattartót – kivéve, ha ezt az értesítést a helyi jogszabályok tiltják. Az adatvédelmi iroda vagy az iroda helyi adatvédelmi kapcsolattartója felelős döntést hoz a megfelelő lépésről, kétség esetén pedig az illetékes adatvédelmi hatósághoz fordul.

## 15. Panaszok és megkeresések

Bármely Egyén, akinek a személyes adatai a jelen Szabályok hatálya alá esnek, az adatvédelmi irodánál érdeklődhet az Adient panaszkezelési eljárásáról, ha azzal kapcsolatos aggályait szeretné bejelenteni, hogy az Adient nem tartja be a Szabályokat vagy a vonatkozó adatvédelmi jogszabályokat.

Az iroda e-mail címe: [privacy@adient.com](mailto:privacy@adient.com)

Az iroda postacíme:

Adient adatvédelmi iroda  
c/o Adient Belgium BVBA,  
De Kleetlaan 7b, 1831 Diegem  
Belgium

Az adatvédelmi iroda minden panaszt külön eljárás keretében vizsgál meg. Továbbá az Adient szívesen fogadja a fenti elérhetőségeken minden Egyén megkereséseit, kérdéseit és megjegyzéseit adatvédelmi ügyekben (ideértve az egyéni hozzáférésre, helyesbítésre, törlésre vagy letiltásra vonatkozó jogok gyakorlásával kapcsolatos kérdéseket is). Az Adient minden alkalmazottja köteles jelenteni minden olyan panaszt vagy adatvédelmi szabálytalanságot, amely a tudomására jutott.

## 16. Az EU alanyainak különös jogai

### Kedvezményezett harmadik felek jogai

Azok az Egyének, akiknek a személyes adatai (i) a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv vagy Svájc időről időre módosított vagy hatályon kívül helyezett, az adatvédelemről szóló szövetségi törvénye hatálya alá esnek, valamint (ii) azokat egy Európán kívüli Adient-vállalatnak továbbítják (közös elnevezéssel: „Kedvezményezettek” és egyenként külön-külön: „Kedvezményezett”), harmadik fél kedvezményezettként (a jelen Szabályok 12. szakaszában ismertetett ellenőrzéseken kívül) az alábbi módokon kérhetik a Szabályok érvényesítését:

- panasz benyújtásával a személyes adataikat feldolgozó valamennyi Adient-vállalatnak, illetve az Adient adatvédelmi irodáján keresztül, amelynek elérhetőségeit a jelen Szabályok 15. szakasza tartalmazza;

- panasz benyújtásával egy illetékes joghatósággal rendelkező országos adatvédelmi hatósághoz; vagy
- eljárás kezdeményezésével (i) az Adient Belgium BVBA ellen Belgium bíróságain vagy (ii) az Európában működő bármely Adient-vállalat ellen, amely az adott illetékességi területén továbbította a személyes adatokat.

#### Felelősség, joghatóság és bizonyítási teher

A jelen Szabályok jelen 16. szakaszában lefektetett jogorvoslati lehetőségek részeként a Kedvezményezettek megfelelő jogorvoslatot kérhetnek az Adient Belgium BVBA vállalattól Belgium bíróságai előtt, ha bármely Európán kívüli Adient-vállalat megsértette a Szabályokat, és megfelelő esetben kártérítést kaphatnak az ilyen szabálysértés eredményeként elszenvedett károkért a bíróság döntésének megfelelően.

Ha egy Kedvezményezett bizonyítani tudja, hogy kárt szenvedett el, és ez valószínűsíthetően abból fakadt, hogy egy Európán kívüli Adient-vállalat megsértette a Szabályokat, a Adient Belgium BVBA viseli a bizonyítás terhet annak bemutatására, hogy az adott vállalat nem felelős a szabálysértésért, illetve hogy nem történt ilyen szabálysértés.

#### **17. A hatálybalépés dátuma, a szabályok módosításai és közzététele**

A Szabályok 2017. május 15-én léptek hatályba, és valamennyi, az Adient-vállalatok által a hatálybalépés napján vagy a hatálybalépés időpontját követően végzett, személyes adatokat érintő feldolgozásra alkalmazandók. A Szabályok szükség szerint módosíthatók, például hogy megfeleljenek a helyi jogszabályok változásainak, az adatvédelmi hatóságok kötelező érvényű hivatalos döntéseinek vagy az Adient eljárásrendjében vagy belső szervezeti felépítésében bekövetkezett változásoknak.

Az Adient a Szabályok minden lényegi változását legalább évente közli a belga adatvédelmi bizottsággal, valamint, ha ez az előírások szerint kötelező, minden egyéb illetékes európai adatvédelmi hatósággal. Az adminisztratív jellegű és a bármely európai ország helyi adatvédelmi jogszabályainak változásából fakadó változásokról a vállalat nem tesz jelentést, kivéve ha azok jelentős hatással vannak a Szabályokra. Az Adient minden olyan Adient-vállalatot értesít a Szabályok változásairól, amelyre azok kötelező érvényűek.

Az Adient megteszi a szükséges intézkedéseket, hogy az új Adient-vállalatok a Szabályok hatálya alá kerüljenek. Az adatvédelmi iroda naprakész nyilvántartást vezet az Adient-vállalatokról. Az új Adient-vállalatoknak csak akkor továbbítunk személyes adatokat, ha a Szabályok már hatályosak rájuk nézve, és képesek is azokat betartani. Az Adient-vállalatok naprakész nyilvántartását a Szabályok hatálya alá eső Adient-vállalatok, valamint szükség esetén rendszeres időközönként az adatvédelmi hatóságok is megkapják.

A jelen Szabályokat nyilvánosan elérhetővé tesszük. További részletekért látogasson el a [www.adiant.com](http://www.adiant.com) webhelyre. Az Egyének megkaphatják a Szabályokat érvényre juttató csoporton belüli megállapodás egy példányát, ha a fenti 15. szakaszban ismertetett elérhetőségeken felveszik a kapcsolatot az adatvédelmi irodával.

## **I. melléklet**

[Forduljon az adatvédelmi irodához, ha szeretné megtekinteni  
a Szabályok által kötelezett Adient-vállalatok listáját.]